



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: eni Rotra ATF DCT Fluid**Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte: 2014. 01. 03. / 2016. 03. 14. Előző verzió kelte: 2018. 09. 06. Oldal: 1/(14)
Felülvizsgálat: 2021. 07. 16.**1. SZAKASZ Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

1.1 Termékaazonosító

eni Rotra ATF DCT Fluid

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Azonosított felhasználás: hajtóműolaj, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra.
Ellenjavallt felhasználás: a gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság u. 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@eni.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság u. 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@eni.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15²⁰ h): +36 23 525 902

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Aquatic Chronic 3

Figyelmeztető mondat:

H412

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

2.2 Címkézési elemek

Termékaazonosító: Kereskedelmi név: **eni Rotra ATF DCT Fluid**

Jogsabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevő(k): -

GHS piktogram: nem szükséges

Figyelmeztetés: nem szükséges



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF DCT Fluid**

Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2018. 09. 06. Oldal: 2/(14)
(gyártói):2014. 01. 03. / 2016. 03. 14. Felülvizsgálat: 2021. 07. 16.

Figyelmeztető mondat:

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Kiegészítő veszélyességi információ:

EUH208 Etanol, 2,2'-iminobisz-, N- alkil faggyú származékot, Etilhexil-metakrilátot és C14-18 alfa-olefin epoxid reakcióterméke bórsavval-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános:

-

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges.

Veszélyes áruk szállítása a szállítása (ADR a 387/2021. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban.

2.3 Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

3. SZAKASZ Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2 Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj finomítvány keverék.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF DCT Fluid**

Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2018. 09. 06. Oldal: 3/(14)
(gyártói):2014. 01. 03. / 2016. 03. 14. Felülvizsgálat: 2021. 07. 16.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

| Megnevezés | EK szám | CAS szám | Vesz. oszt és kategória | Figyelmeztető mondat | Koncentráció tömeg % |
|---|-----------|------------|---|--|----------------------|
| Finomított ásványolaj párlat* REACH reg. szám: nincs adat | - | keverék** | - | - | <75 |
| Kenőolajok (ásványolaj), C15-30, hidrogénezéssel finomított semleges olaj alapú REACH reg. szám: 01-2119487078-16 | 276-737-9 | 72623-86-0 | Asp. Tox. 1 (L megjegyzés) | H304 | 25 - 50 |
| Izo-oktadekánsav reakciótermékei tetraetilénpentaminnal REACH reg. szám: 01-2119960832-33 | 272-225-4 | 68784-17-8 | Skin Irrit. 2 Eye Irrit. 2 | H315 H319 | 1 - 2,5 |
| N-fenil-benzilamin reakcióterméke, elágazó szénláncú nonénnel REACH reg. szám: 01-2119488911-28 | 253-249-4 | 36878-20-3 | Aquatic Chronic 4 | H413 | 1 - 2,5 |
| 1,3,4-Tiadiazolidin-2,5-dition reakciótermékei hidrogén peroxiddal és terc-nonántiollal REACH reg. szám: 01-2119976351-35 | 293-927-7 | 91648-65-6 | Aquatic Chronic 3 | H412 | 1 - 2,5 |
| Etanol, 2,2'-iminobisz-, N- alkil faggyú származék REACH reg. szám: nincs adat | 263-177-5 | 61791-44-4 | Met. Corr. 1 Acute Tox. 4 Skin Corr. 1B Eye Dam. 1 Skin Sens. 1 Aquatic Acute 1 | H290 H302 H314 H318 H317 H400 (M=10) | 0,1 - <1,0 |
| Etilhexil-metakrilát REACH reg. szám: nincs adat | 211-708-6 | 688-84-6 | Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1B Eye Irrit. 2 STOT SE 3 Aquatic Chronic 3 | H315 H317 H319 H335 H412 | 0,1 - <1,0 |
| Difenilamin REACH reg. szám: nincs adat | 204-539-4 | 122-39-4 | Acute Tox. 3 Acute Tox. 3 Acute Tox. 3 STOT RE 2 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1 | H301 H311 H331 H373 H400 (M=1) H410 (M=1) | 0,1 - 1,0 |



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF DCT Fluid**Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2018. 09. 06. Oldal: 4/(14)
(gyártói):2014. 01. 03. / 2016. 03. 14. Felülvizsgálat: 2021. 07. 16.

| Megnevezés | EK szám | CAS szám | Vesz. oszt és kategória | Figyelmeztető mondat | Koncentráció tömeg % |
|--|-----------|----------|-------------------------|----------------------|----------------------|
| C14-18 alfa-olefin epoxid reakcióterméke bórsavval REACH reg. szám: nincs adat | 939-580-3 | - | Skin Sens. 1B | H317 | 0,1 - <1,0 |

*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

**: CAS sz.: 64741-88-4, 64741-89-5, 64741-95-3, 64741-96-4, 64741-97-5, 64742-01-4, 64742-52-5, 64742-53-6, 64742-54-7, 64742-54-7, 64742-56-9, 64742-57-0, 64742-58-1, 64742-62-7, 64742-65-0, 64742-71-8, 68037-01-4, 72623-83-7, 72623-85-9, 72623-86-0, 72623-87-1, 74869-22-0, 8042-47-5, 848301-69-9.

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük pár percig, a szemhéjak nyitva tartása közben. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Lenyelés: Hánytatni tilos. Azonnal forduljunk orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Túlérzékeny személyeknél allergiás reakciót válthat ki.

Tartós és/vagy ismételt behatás, egyéni érzékenységtől függően, esetleg irritációt válthat ki a bőrön vagy a szembe jutva.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma. Spontán hányás esetén, ill. aspiráció gyanújakor azonnal forduljunk orvoshoz.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF DCT Fluid**

Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2018. 09. 06. Oldal: 5/(14)
(gyártói):2014. 01. 03. / 2016. 03. 14. Felülvizsgálat: 2021. 07. 16.

5. SZAKASZ | Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékeltén tűzveszélyes”

5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Hab, szén-dioxid, poroltó.

Az alkalmatlan oltóanyag:

Teljes vízsugár (szétszórhatja a tüzet). Víz csak az edényzet és a tűz hatásának kitett anyagok hűtésére használható.

5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés esetén szén-monoxid, szén-dioxid, különböző szénhidrogének, toxikus gázok keletkezhetnek.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett edényzetet hűtsük vízpermettel.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. SZAKASZ | Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó, tilos a dohányzás.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Kerülni kell a termékkel való közvetlen érintkezést.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: eni Rotra ATF DCT Fluid**Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2018. 09. 06. Oldal: 6/(14)
(gyártói):2014. 01. 03. / 2016. 03. 14. Felülvizsgálat: 2021. 07. 16.**6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai**

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Kerüljük a forró felülettel, elektromos csatlakozókkal történő érintkezést. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, kovaföld, savkötő, univerzális folyadékemgkötő stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni. Az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni. Az elszennyeződött talaj lehetőség szerint eltávolítandó. Szakember segítségét kell kérni. Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajemgkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

Megjegyzés: A helyi feltételek, időjárásviszonyok (szélirány, hőmérséklet, vízhullámzás irány, sebessége) befolyásolhatják az ártalmatlanítás módját.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

7. SZAKASZ Kezelés és tárolás**7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget.

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Termékkel szennyezett törülörongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

A termékkel átitatott cipőt, egyéb bőrhalmat el kell dobní.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: környezeti

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, hűvös, száraz, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, erős oxidálószerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A kiürül tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

Tárolási hőmérséklet: környezeti



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF DCT Fluid**

Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói):2014. 01. 03. / 2016. 03. 14. Előző verzió kelte: 2018. 09. 06. Oldal: 7/(14)
Felülvizsgálat: 2021. 07. 16.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):
Hajtóolaj, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra.

8. SZAKASZ Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

Nincs feltüntetendő komponens

CONCAWE ajánlás:

olajköd: MK: 5 mg/m³

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés.

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

- a) szem-/arcvédelem Védőszemüveg (MSZ EN 166) ajánlott fröccsenésveszély esetén.
- b) bőrvédelem
 - i. kézvédő Olajálló kesztyű (MSZ EN 374). pl. PVC, Nitril-kaucsuk (NBR), neoprén. Rétegvastagság: $\geq 0,35$ mm; Áttörési idő (tartós érintkezés esetén): >480 perc.
Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.
 - ii. egyéb Védőruházat (olaj- és szennytaszító).
- c) a légutak védelme Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén. Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges.
- d) hőveszély Forró termékkel való érintkezés lehetősége esetén hőálló kesztyűt kell viselni.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF DCT Fluid**Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte: Előző verzió kelte: 2018. 09. 06. Oldal: 8/(14)
(gyártói):2014. 01. 03. / 2016. 03. 14. Felülvizsgálat: 2021. 07. 16.**9. SZAKASZ Fizikai és kémiai tulajdonságok**

- 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk
- a) Halmazállapot: folyékony
 - b) Szín: színtelen, víztiszta
 - c) Szag: jellegzetes
 - d) Olvadáspont/fagyáspont/folyáspont (ASTM D 97): -48°C
 - e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány: nincs adat
 - f) Tűzveszélyesség: éghető
 - g) Felső és alsó robbanási határértékek: nem robbanásveszélyes
 - h) Lobbanáspont: 201°C
 - i) Öngyulladás hőmérséklet: nincs adat
 - j) Bomlási hőmérséklet: nincs adat
 - k) pH: nem értelmezhető
 - l) Kinematikus viszkozitás (ASTM D 445):
 - 40°C-on: 34 mm²/s
 - 100°C-on: 7,0 mm²/s
 - m) Oldhatóság
 - Oldhatóság vízben: gyakorlatilag vízdoldhatatlan
 - Oldhatóság egyéb oldószerben: nincs adat
 - n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték): nincs adat
 - o) Gőznyomás: nincs adat
 - p) Sűrűség, 20°C-on: 0,854 g/cm³
 - q) Relatív gőzsűrűség: nincs adat
 - r) Részecskejellemzők: nincs adat
- 9.2 Egyéb információk:
Szerves oldószertartalom: 0,0 %

10. SZAKASZ Stabilitás és reakciókészség

- 10.1 Reakciókészség: Nincs ismert veszély.
- 10.2 Kémiai stabilitás: A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
- 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége: Erős oxidálószerekkel.
- 10.4 Kerülendő körülmények: Közvetlen hő- és gyújtóforrás, forró felület, nedvesség.
- 10.5 Nem összeférhető anyagok: Erős oxidálószerek.
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: eni Rotra ATF DCT Fluid**Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói):2014. 01. 03. / 2016. 03. 14. Előző verzió kelte: 2018. 09. 06. Oldal: 9/(14)
Felülvizsgálat: 2021. 07. 16.**11. SZAKASZ Toxikológiai információk**

11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Komponensekre:

Kenőolajok (ásványolaj), C15- 30, hidrogénezéssel finomított semleges olaj alapú (CAS: 72623-86-0):

| | | |
|------------------------|----------------------------|-------------------|
| Orális (OECD 401): | LD ₅₀ (patkány) | > 5000 mg/kg |
| Dermális (OECD 402): | LD ₅₀ (nyúl) | > 2000 mg/kg |
| Inhalációs (OECD 403): | LC ₅₀ (patkány) | > 5,53 mg/l/4 óra |

Difenilamin (CAS:122-39-4):

| | | |
|-------------|----------------------------|--------------|
| Orális: | LD ₅₀ (patkány) | 1120 mg/kg |
| Dermális: | LD ₅₀ (ATE) | 300 mg/kg |
| Inhalációs: | LC ₅₀ (ATE) | 3 mg/l/4 óra |

Bőrkorrózió/bőrirritáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Csírasejt-mutagenitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Rákkeltő hatás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Reprodukciós toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Aspirációs veszély: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

Nem áll rendelkezésre adat.

12. SZAKASZ Ökológiai információk

12.1 Toxicitás

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF DCT Fluid**

Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte: 2014. 01. 03. / 2016. 03. 14. Előző verzió kelte: 2018. 09. 06. Oldal: 10/(14)
Felülvizsgálat: 2021. 07. 16.

Komponensek:

Kenőolajok (ásványolaj), C15- 30, hidrogénezéssel finomított semleges olaj alapú (CAS: 72623-86-0):

vízi organizmusok:

Hal: LL/EL/IL50 >100 mg/l

Difenilamin (CAS:122-39-4):

vízi organizmusok:

Hal: LC50 1 100 mg/l 48 óra

- 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság A termékre nem áll rendelkezésre adat.
Biolebonthatóság:
- 12.3 Bioakkumulációs képesség A termékre nem áll rendelkezésre adat.
- 12.4 A talajban való mobilitás: A talajrészecskéken adszorbeálódik és mobilitását veszti.
Mobilitás vízben: Úszik a vízen.
- 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.
eredményei
- 12.6 Endokrin károsító tulajdonságok A termékre nem áll rendelkezésre adat.
- 12.7 Egyéb káros hatások
Nehézfémtartalom: Nem tartalmaz.
PCB, PCT és klórozott CH: Nem tartalmaz.
Hatása a biológiai szennyvíz- Nincs különleges gátló hatása a baktériumaktivitásra.
tisztítóóra: Felszíni vízbe, talajvízbe, csatornába juttatni tilos.
Kis mennyiség talajba jutása is veszélyezteti az ivóvizet.
- Vízveszélyességi besorolás WGK 2
(német):

13. SZAKASZ Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU, valamint az adott ország szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05*

Ásványolaj alapú, klórvegyületeket nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerintTerméknév: **eni Rotra ATF DCT Fluid**Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2018. 09. 06. Oldal: 11/(14)
(gyártói):2014. 01. 03. / 2016. 03. 14. Felülvizsgálat: 2021. 07. 16.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés.

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közsatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

14. SZAKASZ Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás:

[ADR: 387/2021. (VI. 30.) Korm. rendelet]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás:

| | | |
|------|---|--|
| 14.1 | UN-szám vagy azonosító szám: | Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá. nem besorolt |
| 14.2 | Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: | nem besorolt |
| 14.3 | Szállítási veszélyességi osztály(ok): | nem besorolt |
| 14.4 | Csomagolási csoport: | nem besorolt |
| 14.5 | Környezeti veszélyek: | nem besorolt |
| 14.6 | A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: | nem besorolt |

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás: ICAO / IATA besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

15. SZAKASZ Szabályozással kapcsolatos információk

- 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok
Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: a 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, illetve a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.
Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm.rendelet szerint): nem besorolt
- 15.2 Kémiai biztonsági értékelés
A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF DCT Fluid**

Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2018. 09. 06. Oldal: 12/(14)
(gyártói):2014. 01. 03. / 2016. 03. 14. Felülvizsgálat: 2021. 07. 16.

16. SZAKASZ | **Egyéb információk**

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):
Aquatic Chronic 3 H412 kalkulációs módszer

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:

| | |
|---------------|--|
| H290 | Fémekre korrozív hatású lehet. |
| H301 | Lenyelve mérgező. |
| H302 | Lenyelve ártalmas. |
| H304 | Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet. |
| H311 | Bőrrel érintkezve mérgező. |
| H314 | Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz. |
| H315 | Bőrirritáló hatású. |
| H317 | Allergiás bőrreakciót válthat ki. |
| H318 | Súlyos szemkárosodást okoz. |
| H319 | Súlyos szemirritációt okoz. |
| H331 | Belélegezve mérgező. |
| H335 | Légúti irritációt okozhat. |
| H373 | Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket. |
| H400 | Nagyon mérgező a vízi élővilágra. |
| H410 | Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. |
| H412 | Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. |
| H413 | Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra. |
| Met. Corr. 1 | Fémekre maró hatású anyagok és keverékek 1. kategória |
| Acute Tox. 3 | Akut toxicitás 3. kategória |
| Acute Tox. 4 | Akut toxicitás 4. kategória |
| Asp. Tox. 1 | Aspirációs veszély 1. kategória |
| Acute Tox. 3 | Akut toxicitás 3. kategória |
| Skin Corr. 1B | Bőrrmarás/bőrirritáció 1B kategória |



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra ATF DCT Fluid**

Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2018. 09. 06. Oldal: 13/(14)
(gyártói):2014. 01. 03. / 2016. 03. 14. Felülvizsgálat: 2021. 07. 16.

| | |
|-------------------|--|
| Skin Irrit. 2 | Bőrrmarás/bőrirritáció 2. kategória |
| Skin Sens. 1., 1B | Bőrszenzibilizáció 1. kategória, 1 B kategória |
| Eye Dam. 1 | Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 1. kategória |
| Eye Irrit. 2 | Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 2. kategória |
| Acute Tox. 3 | Akut toxicitás 3. kategória |
| STOT SE 3 | Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció 3. kategória |
| STOT RE 2 | Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció 2. kategória |
| Aquatic Acute 1 | A vízi környezetre veszélyes, akut 1. kategória |
| Aquatic Chronic 1 | A vízi környezetre veszélyes, krónikus 1. kategória |
| Aquatic Chronic 3 | A vízi környezetre veszélyes, krónikus 3. kategória |
| Aquatic Chronic 4 | A vízi környezetre veszélyes, krónikus 4. kategória |

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

| | |
|-----------------|---|
| ADN | (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról |
| ADR | (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás |
| ÁK-érték | Megengedett átlagos koncentráció-érték |
| ATE | (Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték. |
| BCF | (Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező |
| BOI | Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges. |
| Bw | (Body Weight) Testtömeg |
| C&L | (Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés |
| CAS | (Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat |
| CK-érték | Megengedett csúcskoncentráció-érték. |
| CLP | (Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet) |
| CMR | (Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító |
| CSA | (Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés |
| CSR | (Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés |
| DMEL | (Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint |
| DNEL | (Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint |
| ECHA | (European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség |
| Ec _x | (Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ec _x a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben). |
| ErC50 | Ec _x a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva. |
| Ed _x | (Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed _x a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását. |
| EK | Európai Közösség |
| EU szám | A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik. |
| ELINCS | (European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke |



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: eni Rotra ATF DCT Fluid**

Változat: 2 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2018. 09. 06. Oldal: 14/(14)
 (gyártói):2014. 01. 03. / 2016. 03. 14. Felülvizsgálat: 2021. 07. 16.

| | |
|----------|---|
| ES | (Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv |
| IARC | (International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség |
| IATA | (International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség |
| IMDG | (International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról |
| KOI | Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség. |
| LCx | (Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x% |
| LDx | (Lethal Dose x%) Halálos dózis x% |
| LOAEC | (Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció. |
| LOAEL | (Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint. |
| LOEC | (Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció. |
| LOEL | (Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint. |
| MK-érték | Maximális koncentráció-érték |
| NOEC | (No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció |
| NOEL | (No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint |
| NLP | (No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag |
| NOAEL | (No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint. |
| OECD | (Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet |
| PBT | (Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező |
| PNEC | Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció |
| ppm | egymilliomod rész |
| REACH | (Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása |
| RID | Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat |
| SVHC | (Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag |
| UVCB | (substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok |
| VOC | (Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek |
| vPvB | (Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív |

Felülvizsgálat:

| Szakasz | Változtatás tárgya | Dátum | Változat-szám |
|---------|---|---------------|---------------|
| 1-16. | A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés. | 2021. 07. 16. | 2 |